

COMMISSION REGULATION (EC) No 2080/2004

of 6 December 2004

adapting Regulation (EC) No 2298/2001 laying down detailed rules for the export of products supplied as food aid, on account of the accession to the European Union of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 57(2) thereof,

Whereas:

(1) In view of the accession to the Community of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia (hereinafter referred to as the new Member States), Commission Regulation (EC) No 2298/2001⁽¹⁾ should be adapted and provision should be made for certain entries in the languages of the new Member States.

(2) Regulation (EC) No 2298/2001 should be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 3(3) of Regulation (EC) No 2298/2001 is hereby replaced by the following:

'3. In the document used to apply for the refund as referred to in Article 5(4) of Regulation (EC) No 800/1999 and in addition to the requirements of Article 16 of Regulation (EC) No 1291/2000, in box 20 of the application for licences and the export licence itself, one of the following entries shall be included:

— Ayuda alimentaria comunitaria — Accion n° .../... o Ayuda alimentaria nacional

— Potravinová pomoc Společenství – akce č. .../... nebo vnitrostátní potravinová pomoc

— Fællesskabets fødevarehjælp — Aktion nr. .../... eller National fødevarehjælp

— Gemeinschaftliche Nahrungsmittelhilfe — Maßnahme Nr. .../... oder Nationale Nahrungsmittelhilfe

— Ühenduse toiduabi – programm nr .../... või siseriiklik toiduabi

— Κοινωτική επισιτιστική βοήθεια — Δράση αριθ. .../... ή εθνική επισιτιστική βοήθεια

— Community food aid — Action No .../... or National food aid

— Aide alimentaire communautaire — Action n° .../... ou Aide alimentaire nationale

— Aiuto alimentare comunitario — Azione n. .../... o Aiuto alimentare nazionale

— Kopienas pārtikas atbalsts – Pasākums Nr. .../... vai Valsts pārtikas atbalsts

— Bendrijos pagalba maisto produktais – Priemonė Nr. .../... arba Nacionalinė pagalba maisto produktais

— Közösségi élelmiszersegély – ... számú intézkedés/... vagy Nemzeti élelmiszersegély

— Ghajnuna alimentari komuni – Azzjoni nru .../... jew Ghajnuna alimentari nazzjonali

— Communautaire voedselhulp — Actie nr. .../... of Nationale voedselhulp

— Wspólnotowa pomoc żywnościowa — Działanie nr .../... lub Krajowa pomoc żywnościowa

— Ajuda alimentar comunitária — Acção n.º .../... ou Ajuda alimentar nacional

— Potravinová pomoc Spoločenstva – Akcia č. .../... alebo Národná potravinová pomoc

⁽¹⁾ OJ L 308, 27.11.2001, p. 16. Regulation as amended by Regulation (EC) No 688/2004 (OJ L 106, 15.4.2004, p. 15).

— Pomoč Skupnosti v hrani – Akcija št. .../... ali državna pomoč v hrani

indicated in box 7 of both the licence application and the licence.'

— Yhteisön elintarvikeapu – Toimi nro .../... tai kansallinen elintarvikeapu

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

— Livsmedelsbistånd från gemenskapen – Aktion nr .../.... eller Nationellt livsmedelsbistånd.

It shall apply from 1 May 2004. However, it shall not affect the validity of the documents referred to in Article 3(3) of Regulation (EC) No 2298/2001 issued between 1 May 2004 and the date of entry into force of this Regulation.

The action number to be indicated is that specified in the tender notice. In addition, the country of destination shall be

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 December 2004.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission
